

JULY 25, 2010

9:00 A.M. † Helen Soberick rb Friend
 11:00 A.M. † Andrej and Maria Majercak rb Son Andrew
 12:30 P.M. Stefan Klesc and Rudolf Jenik rb Klesc Family
 6:00 P.M. † Mary Jancek rb Family

MEDZISPEV: Vyslyš ma , Pane, keď ťa budem vzývať.

PSALM: Lord, on the day I called for help, you answered me.

MONDAY PONDELOK JULY 26, 2010

ST. JOACHIM AND ANNE

8:00 A.M. Anna Majernikova and Anna Bohunova rb Family

TUESDAY UTOROK JULY 27, 2010

8:00 A.M. † Helen Soberick rb Friend

WEDNESDAY STREDA JULY 28, 2010

8:00 A.M. † Martin Dragos rb Family

THURSDAY ŠTVRTOK JULY 29, 2010

ST. MARTHA

8:00 A.M. Family Michtalik rb Friend

FRIDAY PIATOK JULY 30, 2010

ST. PETER CHRYSOLOGUS

8:00 A.M. † John Kovacik rb Marcela and Joey

SATURDAY SOBOTA JULY 31, 2010

ST. IGNATIUS OF LOYOLA

8:00 A.M. † Rev. Augustin Zan rb Bilik Family

EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

OSEMNÁSTA NEDEĽA V OBDOBÍ CEZ ROK

AUGUST 1, 2010

9:00 A.M. † Rudolf and Catherine Mala rb Julia Mala
 11:00 A.M. † Stefan Petriska rb Family
 12:30 P.M. Paulina Holkova rb Family
 6:00 P.M. †† Ellen and William McGuire rb Family

TODAY'S READINGS

First Reading — Abraham bargains with God to spare the city (Genesis 18:20-32).

Second Reading — Buried with Christ in baptism, we were also raised with him; all our transgressions are forgiven (Colossians 2:12-14).

Gospel — Jesus speaks of God's sure response to those who pray (Luke 11:1-13).

LISTENING TO GOD

Familiarity, in the case of the Lord's Prayer, probably hasn't bred contempt in most of us, but it certainly can breed a kind of inertia. The words we speak in prayer run the same risks as all our other human words: they can be spoken hastily, thoughtlessly, carelessly. In a manner parallel to the words we say in the Lord's Prayer—"forgive us as we forgive others"—today might be the day to invite God to "listen to us as well as we listen to you." Today might be the day to listen to the Lord's Prayer with newly attentive ears. Let us learn from the example of Luke's Jesus, who would not instruct others how to pray until he himself had been a man of prayer. Moreover, listen carefully to the follow-up Jesus gives for the prayer itself. In our quick-fix society we must heed the call to persistence; in a world that puts glib

explanations on difficult situations we must continue to seek and knock; in our all-too-humanness, we must be open to the patience, grace, and wisdom of the will of God. Do we want the Lord to listen to our voice? Maybe we can start by listening to God's.

Svoju výzvu k vytrvalej modlitbe vyjadruje Pán tromi slovami: „Pýtajte, hľadajte a klopte...“ Podľa tohto jeho návodu môžeme dosiahnuť od nebeského Otca čokoľvek. Všimnime si, že najprv hovorí: „Pros-te,“ t.j. uvedomte si svoju závislosť na Bohu a vyjadrite ju modlitbou plnou viery v jeho moc a dobrotu. Ale nezabudnite, že k tomuto nadprirodzenému prostriedku patria aj prirodzené, že sa k nemu musia pridať aj skutky. Nie ten, čo mi hovorí „Pane, Pane“, ale ten, čo aj koná. Keď sa modlíte, využite preto aj svoje prirodzené schopnosti. Najprv tie vyššie. „Hľadajte,“ t.j. rozmýšľajte. Hľadať totiž neznamená ner-vózne prevracat' vrecká alebo bezhlavo pobeovať z kúta do kúta. Hľadať znamená rozmýšľať, kde sme chýbajúcu vec videli naposledy, kde sme ju mohli asi zabudnúť, skryť alebo požičať. A nakoniec: „Klopte“, využite aj telesnú schopnosť: ruku, päšť, prsty, dlaň. Všetko teda musíte vložiť do svojich prosieb, čokoľvek máte, ak chcete od Otca dosiahnuť všetko, čokoľvek potrebujete.

COMBINED SPECIAL COLLECTION NEXT SUNDAY

The annual Collection for the Church in Latin America provides an opportunity for us in the United States to participate in Building One Church in One America.

The Catholic Community in the United States has unity; it has integrity; it has harmony of design; it is beautiful. Yet, it also has great needs. We need to protect and preserve our Catholic Community here in the United States by supporting the annual Catholic Home Mission Appeal. Please contribute generously.

SLOVAK PILGRIMAGE IN WEST HAVERSTRAW

The St. Stephen Society, Branch 716, FCSU is inviting all their members and friends to attend the annual Slovak Pilgrimage at the Marian Shrine on Sunday, August 8, 2010. An outdoor Mass will be celebrated at 11 A.M. followed by lunch at 12:30. Priests will be available for Confession before Mass. The day will conclude at 2:30 with the recitation of the Rosary along Rosary Way. For information call Jozef Bilik 718-463-2084, Henrieta Daitova 201-641-8922, or the Marian Shrine 845-947-2200.

DRUHÁ ZBIERKA NA BUDÚCU NEDEĽU

Na budúcu nedeľu budeme mať príležitosť ukázať našu vieru a pomôcť našim bratom a sestrám v Južnej Amerike. Zbierka pre cirkev v Južnej Amerike podporuje projekty, ktoré posilňujú pastorálny život, vychovávajú vodcov a pomáhajú chudobným.

Táto zbierka bude tiež na pomoc americkej katolíckej komunite. Katolícka cirkev v Spojených Štátoch podporuje mnohé katolícke komunity, ktoré sú vo finančnej tiesni. Časť tejto zbierky je určená na tieto účely.

Pán Boh zaplať za vašu štedrosť.

MARIÁNSKA PŮŤ DO WEST HAVERSTRAW

Spolok svätého Štefana č. 716 IKSJ vás pozýva na Slovenskú katolícku púť do Marian Shrine vo West Haverstraw, 8. augusta 2010. Pred sv. omšou bude možnosť spovede; Sv. omša bude o 11 hodine dopoludnia, obed o 12:30 odpoľudnia a Ružencová procesia o 2:30 popoludní. O informácie volajte Jozefa Bilíka 718-463-2084, Henrietu Daitovú 201-641-8922, alebo Marian Shrine 845-947-2200. Kto má záujem cestovať na túto púť autobusom, nech sa prihlási u brata Bilíka.

OUR SICK

Joseph Gasperec Shirley Gomez

SAINT MARTHA (first century)

Whether you find Martha Stewart admirable or annoying, she has the perfect patron saint. Luke describes Martha—saint, not Stewart—as “burdened with much serving” (Luke 10:40). About Mary, seated, listening to Jesus, Martha complained, “Do you not care that my sister has left me by myself to do the serving?” Jesus’ response, “Martha, Martha, you are anxious and worried about many things . . . Mary has chosen the better part” (10:41, 42), suggests to some the superiority of the contemplative life, leaving the rest of us, supporting families, earning livings, (helping others?), as “second-class” Christians. But Luke introduces Martha and Mary immediately after Jesus’ parable of the Good Samaritan, whom Jesus recommends as a model of practical compassion, concluding, “Go and do likewise” (10:37). Go and do! Sit and listen! Discipleship is never either/or but both/and. Jesus ministered in prayerful silence *and* hospitable service. Monastic calendars add Martha’s sister Mary and brother Lazarus, calling all three “hosts of the Lord,” recalling their welcome of Jesus to their home in Bethany, reminding us Whom we welcome whenever we extend summertime hospitality!

SV. MARTA

Sv. Marta patrí do rodiny Márie a Lazára, ktorých Ježiš často navštevoval. Bývali v Betánii. Je všeobecne známa príhoda, keď ich Ježiš navštívil. Marta mala vtedy plno práce s obsluhou, zatiaľ čo Mária sedela Ježišovi pri nohách a počúvala ho. Ježiš vtedy napomenul Martu, že sa treba starať predovšetkým o duchovné veci. Ďalej sa spomína ich rodina, keď zomrel ich brat Lazár. Ježiš ho potom vzkriesil. Z tohto príbehu tiež vidno, ako veľmi ich rodinu miloval. Tu sa ukázalo, že Marta má vieru: „Pane, ja som uverila, že ty si Mesiáš, Boží Syn, ktorý má prísť na svet.“ A zrejme aj vďaka tejto jej viere vrátil Kristus Lazárovi život. Posledná zmienka o Marte je v Jánovom evanjeliu 12,1-2: „Šesť dní pred Veľkou nocou prišiel Ježiš do Betánie, kde býval Lazár, ktorého vzkriesil z mŕtvych. Pripravili mu tam hostinu. Marta obsluhovala a Lazár bol jedným z tých, čo s ním stolovali.“

SV. OMŠE ZAMERANÉ NA DETI

Počas letných mesiacov omše zamerané na deti nebudú. Najbližšia takáto sv. omša bude v poslednú októbrovú nedeľu, t. j. 31. októbra.

OUR DECEASED

John Desko Justina Jurcova
Rev. Tomas kardinal Spidlik, SJ
Rev. Vaclav Kelner